

Dohoda o umiestnení monitorovacieho objektu na pozemku

Čl. 1

Zmluvné strany

1. Vlastník pozemku: Donau farm Kalná, s.r.o.
Adresa: Červenej armády 178, 935 32 Kalná nad Hronom
Zastúpený: Michael Bager Houmann, splnomocnenec
IČO: 36 657 921
IČ DPH: SK 2022236348
Číslo účtu - IBAN: SK09 1100 0000 0029 21833663
/ďalej len „vlastník pozemku“/

2. Užívateľ: **Výskumný ústav vodného hospodárstva**
Sídlo: Nábrežie armádneho generála L. Svobodu 5, 812 49 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Ľubica Kopčová, PhD., generálna riaditeľka
IČO: 00 156 850
DIČ: 2020798593
IČ DPH: SK2020798593
Číslo účtu - IBAN: SK45 8180 0000 0070 0038 9943

/ďalej len „užívateľ“/

Úplné znenie zriaďovacej listiny rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky – 29. mája 2006, č. 21/2006 -1.6.

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Čl. 2

Predmet a účel užívania

1. Vlastník má vo vlastníctve nehnuteľnosť – pozemok parcelné číslo 579/23 registra „E“, evidovaná na katastrálnej mape / mape určeného operátu, druh pozemku: orná pôda, o celkovej výmere 10114 m², v k.ú. Horné Turovce, zapísanom v LV č. 779.
2. Vlastník pozemku na základe tejto dohody prenechá časť horeuvedenej parcely o výmere 0,5 m² užívateľovi za účelom umiestnenia monitorovacieho objektu a následných vstupov na pozemok za účelom odberu vzoriek podzemných vôd.
3. Zmluvné strany uzatvárajú túto dohodu v súlade s ust. § 29 Zákona č. 569/2007 Z. z. za účelom zabezpečenia vstupu na pozemok pre potreby realizácie projektu „Skvalitnenie účelovej monitorovacej siete VÚVH na sledovanie znečistenia v podzemných vodách“

spolufinancovaného z prostriedkov EÚ-KF a ŠR v rámci implementácie Operačného programu Kvalita životného prostredia a následného monitorovania kvality podzemných vôd.

Čl. 3

Doba trvania dohody

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to 15 rokov od účinnosti dohody. Zmluvné strany vyhlasujú, že takáto dĺžka trvania dohody je s prihliadnutím na všetky okolnosti primeraná.
2. Dohoda sa skončí:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou;
 - c) uplynutím doby trvania dohody.
3. Výpovedná doba je 6 mesiacov a začína plynúť nasledujúci deň po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Dohodu je možné vypovedať najskôr 10 rokov po nadobudnutí jej účinnosti.

Čl. 4

Výška a splatnosť náhrady za užívanie

1. Náhrada za užívanie nehnuteľnosti - pozemku je vo výške 30,- Eur (slovom Tridsať Eur) za jeden monitorovací objekt.
2. Náhrada je splatná vždy do 31. 1. nasledujúceho kalendárneho roka na účet vlastníka pozemku.

Čl. 5

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Užívateľ vyhlasuje, že je oboznámený so súčasným stavom nehnuteľnosti-pozemku a že v takom stave ju aj preberá.
2. Užívateľ je oprávnený užívať nehnuteľnosť-pozemok len na dohodnutý účel a nie je oprávnený ho ďalej prenajať.
3. Vlastník pozemku je povinný:
 - a) umožniť zamestnancom užívateľa, ktorí zabezpečujú obsluhu monitorovacieho objektu, prístup k monitorovaciemu objektu cez pozemky vo vlastníctve vlastníka podľa potreby v pracovných dňoch čase od 7.00 hod. do 19.00 hod. za účelom:
 - umiestnenia monitorovacieho objektu,
 - odberu vzoriek podzemných vôd,
 - opravy a údržby monitorovacieho objektu,
 - b) nepoškodzovať pozorovací objekt,

- c) nezasahovať do pozorovacieho objektu,
- d) v prípade zmeny vlastníctva oznámiť túto skutočnosť užívateľovi a zabezpečiť, aby nový vlastník prevzal povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy pre vlastníka pozemku-nehnutelnosti.

Čl. 6 Záverečné ustanovenia

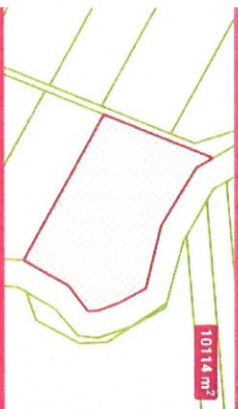
1. Osobné údaje dotknutých osôb užívateľ spracúva v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenia GDPR“) a v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Za účelom realizácie predmetu a účelu tejto dohody užívateľ spracúva osobné údaje na základe čl. 6 ods. 1 písm. b), c) a f). Za týmto účelom je oprávnený zapojiť do vykonávania spracúvania osobných údajov vo svojom mene sprostredkovateľa, ktorý je povinný dodržiavať rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v osobitných predpisoch upravujúcich ochranu osobných údajov.
2. Vlastník pozemku svojím podpisom potvrdzuje, že bol pred podpisom tejto dohody oboznámený s informáciami o spracúvaní osobných údajov v súlade s čl. 13 a 14 nariadenia GDPR, ktoré sú dostupné aj na webovej stránke užívateľa.
3. Dohoda bola vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých tri si ponechá užívateľ a jeden vlastník pozemku.
4. Zmluvné vzťahy účastníkov dohody, ktoré nie sú upravené v tejto dohode, sa spravujú primerane ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Zákona č. 569/2007 Z. z. Geologický zákon.
5. Všetky zmeny a dodatky k tejto dohode musia byť uzatvorené písomne.
6. Dohoda nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu ju podpisujú.

.....
Ing. Ľubica Kopčová, PhD.
generálna riaditeľka VÚVH

Bratislava, dňa:

.....
vlastník pozemku
v zastúpení: Michael Bager Houmann –
splnomocnenec

Kalná nad Hronom, dňa:



579/23

k.ú. Horné Turčové (818225), obec Horné Turčové

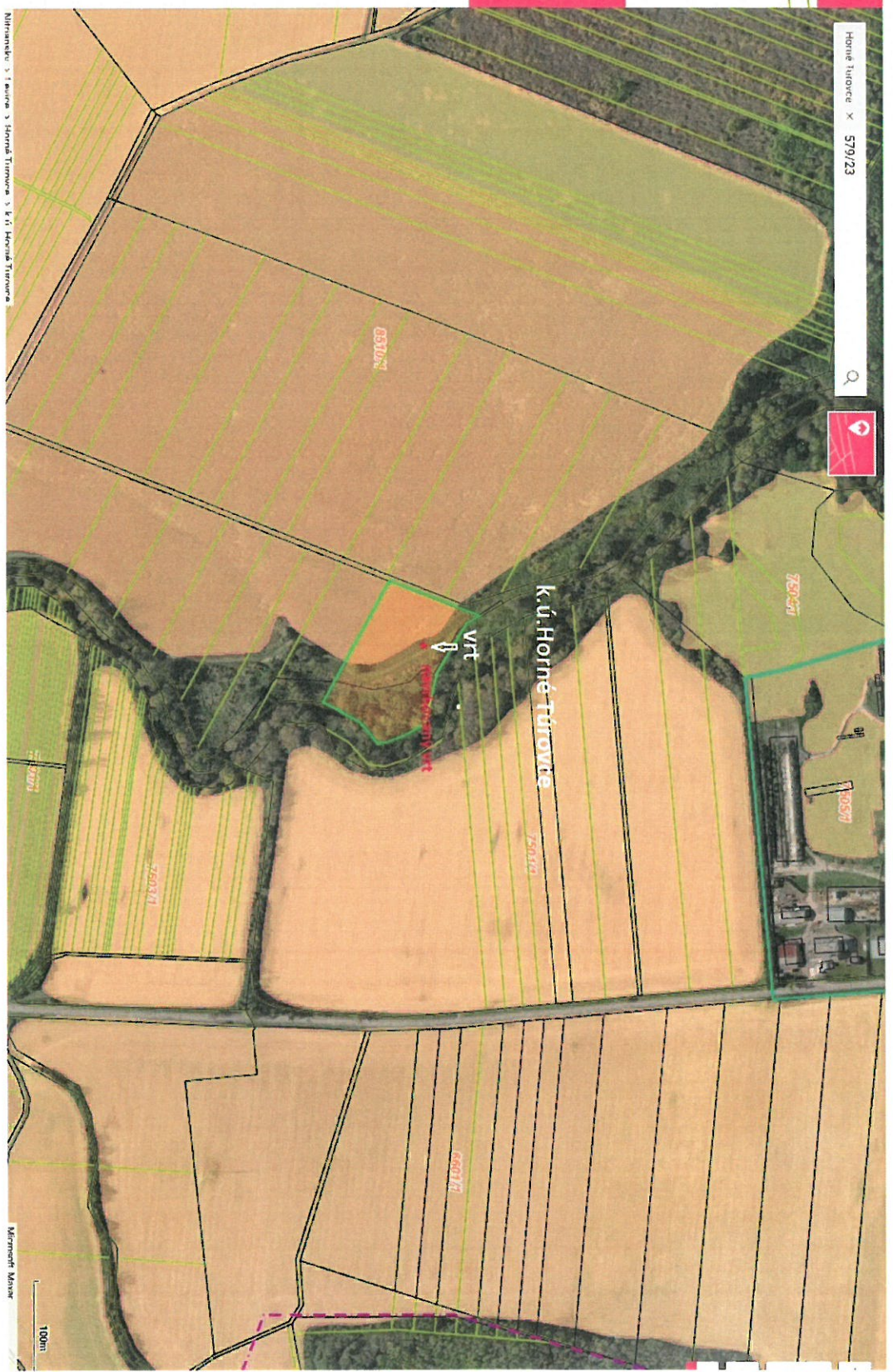
LV 779 I/PI LV

LV 779 ČI/STOČNY



1

1. Donau farm Kálna, s r.o., Čerevenj armády 178, Kálna
nad Hronom, PSČ 035 32, SR
Podiel: 1/1



Nirvanika 3, I.aura 3, Iorná Trnava, S. B. V. Horná Trnava

Mestský úrad

100m





Donau farm Kalná, s.r.o.

Červenej armády 178, 935 32 Kalná nad Hronom | Slovenská republika | IČO: 36 657 921
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka č. 31796/N
IČ DPH: SK 2022236348 | bankové spojenie IBAN: SK09 1100 0000 0029 2183 3663
www.donaufarm.sk

SPLNOMOCNENIE

Spoločnosť **Donau farm Kalná, s.r.o.**, so sídlom Červenej armády 178, 935 32 Kalná nad Hronom, IČO: 36657921, konajúca prostredníctvom štatutárov:

- 1) **Jorgen Christian Skeel**,
konateľ
- 2) **Per Lykkegaard Christensen**,
konateľ

pána **Michaela Bager Houmanna**, (ďalej len „Splnomocnenec“), aby uvedenú spoločnosť **Donau farm Kalná, s.r.o.** zastupoval a konal v jej mene vo všetkých právnych, správnych a iných konaniach, ktorých je uvedená spoločnosť účastníkom, resp. ktorými je dotknutá, s výnimkou výluk z plnomocenstva uvedených nižšie v mene uvedenej spoločnosti, najmä, avšak nie výlučne, spisoval a podpisoval písomné právne úkony, zmluvy, objednávky, faktúry, podania, žiadosti, vyjadrenia alebo iné písomnosti obchodného, úradného alebo iného styku spoločnosti, aby v jej mene rokoval s obchodnými partnermi, objednával služby a tovary, konal pred štátnymi orgánmi, úradmi a právnickými a fyzickými osobami, aby vykonával všetky potrebné alebo nevyhnutné úkony; prijímal doručené písomnosti, podával návrhy, a žiadosti, odvolania, sťažnosti, riadne a mimoriadne opravné prostriedky, spisovala právne úkony, plnenie nárokov prijímal a ich plnenie potvrdzoval, a to i v prípade, pokiaľ je podľa príslušných právnych predpisov potrebné osobitné splnomocnenie.

Splnomocnenec je ďalej oprávnený, s výnimkou nižšie uvedených výluk z plnomocenstva, ku všetkým, konaniam, úkonom a aktom pri zastupovaní uvedenej obchodnej spoločnosti pred všetkými orgánmi, úradmi a súdmi, ako aj na konať pred inštitúciami sociálneho zabezpečenia, zdravotnými poisťovňami, daňovými úradmi, živnostenskými úradmi, políciou, úradmi práce, sociálnych vecí a rodiny, inšpektorátmi práce, Ministerstvom pôdohospodárstva, Poľnohospodárskou platobnou agentúrou, Slovenským pozemkovým fondom, katastrami nehnuteľností apod.

V tomto zmysle je Splnomocnenec oprávnený v mene spoločnosti a na jej účet nadobúdať, resp. predávať hnuťelný majetok spoločnosti, a to najmä nakupovať hnojivá, chémiu ako aj iné hnuťelné veci, resp. predávať produkciu spoločnosti, jej zásoby, zvieratá, technológie, ako aj iný hnuťelný majetok spoločnosti.

Splnomocnenec však nie je ani na základe tohto splnomocnenia pri zastupovaní spoločnosti podľa tejto plnej moci oprávnený:

- urobiť akékoľvek právne úkony za účelom nadobudnutia alebo scudzenia kapitálovej účasti spoločnosti na iných právnických osobách,
- urobiť akékoľvek právne úkony za účelom scudzenia spoločnosti, jej podniku alebo jeho časti,
- k prevzatíu cudzích záväzkov v akejkoľvek forme; splnomocnená osoba je však oprávnená takýto úkon vykonať v prípade zamýšľaného započítania pohľadávok s predmetnými záväzkami tretej osoby a to až do výšky, ktorá je určená na započítanie,
- k prevzatíu ručenia alebo iného zabezpečenia,
- k poskytnutiu alebo prijímaniu pôžičky, úveru, finančného leasingu, alebo iného obdobného nástroja financovania; splnomocnená osoba je však oprávnená poskytovať alebo prijímať úvery a finančné výpomoci, finančný lízing alebo iný obdobný spôsob financovania v prípadoch, keď je protistranou spoločnosť materská, sesterská alebo dcérska spoločnosť Splnomocniteľa,
- urobiť akékoľvek právne úkony za účelom scudzovania a/alebo zaťažovania nehnuteľného majetku a pozemkov (pôdy) vo vlastníctve alebo v užívaní spoločnosti,

Toto splnomocnenie sa udeľuje na dobu neurčitú s účinnosťou od overenia podpisu oboch konateľov Splnomocniteľa a môže byť odvolané splnomocniteľom s okamžitou účinnosťou. Splnomocnenec je oprávnený udeliť plnomocnenstvo inej osobe.



Donau farm Kalná, s.r.o.

Červenej armády 178, 935 32 Kalná nad Hronom | Slovenská republika | IČO: 36 657 921
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka č. 31796/N
IČ DPH: SK 2022236348 | bankové spojenie IBAN: SK09 1100 0000 0029 2183 3663
www.donaufarm.sk

V prípade ak splnomocnenec toto splnomocnenie vypovie, toto plnomocnenstvo zaniká. Tým nie sú dotknuté povinnosti splnomocnenca v zmysle Občianskeho zákonníka.

Za splnomocniteľa
Donau farm Kalná, s.r.o.

Splnomocnenec splnomocnenie prijíma:

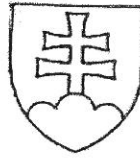
„*STANUVA*“

Jørgen Christian Skerri
konateľ spoločnosti

Michael Bager Houmann

„*STANUVA*“

Per Lykkegaard Christensen
konateľ spoločnosti



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Jorgen Christian Skeel** dátum

1

1

(

ovstvo,
sti -
písal

Šamorín dňa

Veronika Horvathova
pracovníčka poverená notárkou
JUDr. Dalmou Nürnbergrovou
notárkou so sídlom v ŠAMORÍNE



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Per Lykkegaard Christensen**, dátum

1

1

(

orého
ný

Šamorín dňa

pracovníčka poverená notárkou
JUDr. Dalmou Nürnbergrovou
notárkou so sídlom v ŠAMORÍNE

Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)

